

# PERSEO

ANAESTHESIA  
WORKSTATION  
FOR ADULTS  
CHILDREN  
AND NEWBORNS

WORKSTATION  
DI ANESTESIA  
PER ADULTI  
BAMBINI  
E NEONATI



# PERSEO

## ANAESTHESIA WORKSTATION

## WORKSTATION PER ANESTESIA



3 gas flowmeters  
Modulo a 3 gas

5 gas flowmeters  
Modulo a 5 gas

### MECHANIC FLOWMETER MODULE

The mechanic flowmeters are userfriendly and intuitive thanks to their ergonomic and compact design.

The stability of pressures is guaranteed by the built-in pressure reducers which permit the operator to have an absolute accuracy about fresh gas mixtures delivered to the patient.

The unit is available in two versions:

- 3 or 5 rotameters.

#### The standard accessories for flowmeter module include:

- no.1 air/N<sub>2</sub>O selector
- no.1 Fresh gas deviator from the breathing circuit to the auxiliary manual circuit.
- no.1 By-pass push button for emergency oxygen delivery.
- no.3 gauges to control input gas pressure (O<sub>2</sub> – N<sub>2</sub>O – Air)
- no.1 Selectatec compatible support for two vaporizers with Intelock system rapid connection.

### MODULO FLUSSOMETRICA MECCANICA

L'ergonomia e la compattezza della Flussometrica meccanica è tale da rendere il suo utilizzo facile ed intuitivo.

La stabilità delle pressioni è garantita da riduttori di pressione interni che permettono all'operatore di avere una precisione assoluta nelle miscela dei gas freschi erogati al paziente.

Disponibile in 2 versioni:

a 3 rotametri e a 5 rotametri.

#### La dotazione standard del modulo flussometrica prevede:

- 1 selettore aria / protossido
- 1 selettore per la deviazione di gas freschi dal gruppo valvole al circuito ausiliario manuale.
- Pulsante By pass rapido che permette l'erogazione di un flusso di ossigeno
- 3 manometri di controllo della pressione di ingresso dei gas O<sub>2</sub>-N<sub>2</sub>O-Aria
- Gruppo doppio selectatec per aggancio e sgancio vaporizzatori con sistema interlock.



## VENTILATOR MODULE

The ventilator control system is electronic and microprocessor controlled.

Perseo is equipped with a pressometric and volumetric lung ventilator whose main features of being advanced, safe, intuitive and user-friendly enable it to satisfy all doctors' needs.

Among its functions the system includes the automatic compensation of the dead space, the calculation of the circuit leakages and an automatic calibration system of the  $FiO_2$  transducer.

### Operative Modes:

IPPV (AUT+AST) – PCV – SPONT-SIMV – PSV – MANUAL – MANUAL BREATH

### Settable parameters:

- Integrated  $O_2$  blender from 21% to 99%
- Adjustable I:E ratio: 1:1 – 1:2 – 1:3 – 1:4 – 2:1 – 3:1
- Inspiratory flow
- PEEP
- Rate
- Minute Volume, Tidal Volume
- Inspiratory pressure limit
- Inspiratory pause
- Inspiratory time
- Trigger

## MODULO VENTILATORE:

Il sistema di controllo del ventilatore è di tipo elettronico a microprocessore.

Il ventilatore del Perseo è di tipo pressometrico / volumetrico ed è un ventilatore polmonare avanzato e sicuro, semplice ed intuitivo da usare in grado di soddisfare tutte le esigenze del medico anestesista.

Il sistema incorpora tra le sue funzioni la compensazione automatica dello spazio morto, un sistema di calibrazione automatica del trasduttore della  $FiO_2$  e calcolo delle perdite del circuito.

### Modi operativi:

IPPV (AUT+AST) – PCV – SPONT-SIMV – PSV – MANUAL – MANUAL BREATH

### Parametri regolabile:

- Dispositivo di miscelazione  $O_2$  integrato da 21% al 99%.
- Rapporto I:E regolabile: 1:1-1:2-1:3-1:4-2:1-3:1
- Flusso inspiratorio
- PEEP
- Frequenza respiratoria
- Volume minuto; Volume corrente
- Limite di pressione inspiratorio
- Pausa inspiratoria
- Tempo inspiratorio
- Trigger



## RESPIRATORY MONITOR MODULE

The respiratory monitor module measures the respiratory parameters that are shown on the TFT 6,5" colour display. The data reading is made through the reusable flow sensor that incorporates the innovative SIARE technology based on the magnetic oscillation granting an accurate reading of patient respiratory data.

### Measured parameters

P.Max, P.Mean, P.Pause, PEEP, Vti, Vte, ExpMV, Rate, FLOWi, FLOWe, I:E, T.Insp, T.Esp, T. Pause, Cs, Ri; Trend; Alogenated Gas:  $CO_2$  -  $O_2$  -  $N_2O$  - MAC (Optional)

### Displayed ventilation curves:

Paw; Flow; Volume; Loop (Volume/Paw; Volume/Flow)

## MODULO MONITOR RESPIRATORIO:

Il modulo respiratorio misura i parametri respiratori e li visualizza sul monitor TFT da 6,5" a colori.

La lettura avviene attraverso un sensore di flusso a perturbazione magnetica di tipo sterilizzabile. Questa innovativa tecnologia Siare rende il Modulo respiratorio unico nel suo genere.

### Parametri misurati

P. Massima, P. Media, P. Pausa, PEEP, Vti, Vte, Volume Minuto Espiratorio, Frequenza, Flusso Insp., Flusso Esp., Rapporto I:E, Tempo Insp, Tempo Esp, Tempo Pausa, Compliance Statica, Resistenza Inspiratoria; Trend; Gas Alogenati:  $CO_2$  -  $O_2$  -  $N_2O$  - MAC (Opzionale)

### Curve di ventilazione visualizzate:

Pressione; Flusso; Volume; Loop (Volume/Pressione; Volume/Flusso)

## BREATHING SYSTEM MODULE

The system is autoclavable at 121° C. All components can be easily disassembled by hands without the usage of special tools.

All Siare breathing systems have an automatic heating device that avoids humidity condensation inside the patient circuits and allows patients to inhale fresh gases at the best possible temperatures for the maximum comfort of the patient.

### The valves group is composed by:

- Calibrated APL valve
- Fresh gas collecting bag
- Deviator to change from open to semi-closed and viceversa (option open circuit)
- $O_2$  transducer for  $FiO_2$  reading
- 2,5 kg soda lime canister
- Bellows canister
- Safe valve for ambient air suction in absence of fresh gases
- Built-in flow transducer placed on the expiratory line.

## MODULO GRUPPO VALVOLE

Costruito con materiali nobili il gruppo valvole del Perseo garantisce all'operatore una flessibilità e maneggevolezza assoluta. Di tipo estraibile il gruppo valvole è totalmente autoclavabile a 121° e tutti i suoi componenti sono smontabili totalmente manualmente, senza bisogno di utensili particolari.

Tutti i gruppi valvole Siare dispongono del sistema di riscaldamento automatico che evita il formarsi di umidità nei circuiti paziente e permette di inalare al paziente gas freschi a temperature ottimali senza traumi.

### Il gruppo è costituito da:

- Valvola APL calibrata
- Pallone di raccolta gas freschi
- Deviatore per commutare da aperto a semichiuso e viceversa (opzione solo aperto)
- Cella polarografica per la lettura della  $FiO_2$
- Canestro estraibile da kg. 2,5 di calce-sodato
- Canestro concertina, ispezionabile manualmente.
- Valvola di sicurezza pescaggio aria ambiente in mancanza di gas freschi
- Trasduttore di flusso interno al gruppo posto sulla linea espiratoria.



## DATA FOR ORDERING

### PERSEO ANAESTHESIA WORKSTATION



**Code No. OM413**  
PERSEO M/3  
Anaesthesia machine for adults, children and new-born babies with mechanic gas mixing device for O<sub>2</sub>/N<sub>2</sub>O/AIR at 3 rotameters

**Code No. OM415**  
PERSEO M/5  
Anaesthesia machine for adults, children and new-born babies with mechanic gas mixing device for O<sub>2</sub>/N<sub>2</sub>O/AIR at 5 rotameters



**Code 100150/IDF**  
Isoflurane  
Vaporizer



**Code 100148/IDF**  
Fluo-Halotane  
Vaporizer



**Code 100145/IDF**  
Sevoflurane  
Vaporizer



**Code 100151/IDF**  
Desflurane  
Vaporizer



**Code 06750/SB**  
Stainless steel  
patient circuit  
supporting arm



**Code G00205000**  
Open circuit



**Code G00155000**  
Open / semi closed  
circuit



**Code 713006.AD**  
TFT 6,5" respiratory  
colour monitor  
module



**Code A57.049-301**  
(5 gas - CO<sub>2</sub> - N<sub>2</sub>O -  
O<sub>2</sub> - MAC) module



**Code 11054**  
Medical air  
stand alone  
compressor

FOR OTHER ACCESSORIES, PLEASE REFER TO THE PRICE LIST IN FORCE - PER ALTRI ACCESSORI FARE RIFERIMENTO AL LISTINO PREZZI IN VIGORE



REG. N. 327  
UNI EN ISO 9001-2000  
UNI CEI EN ISO 13485-2002

CE 0476



SIARE is not only research, designing and manufacturing but with an efficient and expertise technical service around the world grants the maximum efficiency of its products.

*SIARE non è solo ricerca, progettazione, produzione e vendita ma, con un servizio di assistenza che Vi seguirà passo passo lungo la strada.*

**siare**<sup>®</sup>  
ENGINEERING  
INTERNATIONAL GROUP s.r.l.

Via G. Pastore, 18  
40056 Crespellano (BOLOGNA) ITALY  
Phone: +39 (051) 96.98.02 (r.a.) - Fax: +39 (051) 96.93.66  
General e-mail: mail@siare.it - Internet: www.siare.it

Distributed by: